

### マイナンバーカードを利用した転出届を郵送にて届出される方へ（必ずお読みください）



マイナンバーカードをお持ちの方は、紙の転出証明書が発行されず、マイナンバーカードを利用した転出・転入手続きをを行うことになります。  
はじめに下記チェック事項を必ず確認して下さい（手数料は無料です）

#### はじめにコチラをチェック

- 有効なマイナンバーカードを所有している（有効期限切れ  
紛失、廃止、一時停止等になっていない）
- （既に新住所にお住まいの場合）転出届にご記入いただいた「引越し予定（した）日」の翌日から起算して、14日以内に「郵送による転出届」を松戸市役所に届くよう郵送することができる（必着）

#### ※ 新住所の市区町村の窓口での注意事項

- ・転出届にご記入いただいた「引越し予定（した）日」の翌日から起算して30日以内に手続きを行ってください。
- ・実際に新住所にお住まいになられた日の翌日から起算して、14日以内に手続きを行ってください。
- 上記日付内に手続きを行えなかった場合、松戸市で転出証明書再発行の手続きを行う必要がある場合がございますのでお気をつけください。

#### ※ その他注意事項

- マイナンバーカードを利用した転出・転入手続きを行った方は、新住所地の市区町村窓口で所定の手続きを行うことにより、継続してマイナンバーカードをお使いいただくことができます。

その他、詳細につきましては下記までお問い合わせください。



#### 全てに該当する方はコチラ

マイナンバーカードを利用した転出・転入手続きを行って下さい。  
下記2点の書類を送付してください。

- ① マイナンバーカードを利用した郵送による転出届  
(裏面(次ページ)の書類)
- ② 本人確認書類の写し（運転免許証、在留カード、マイナンバーカード）  
マイナンバーカードの写しを同封される場合、個人番号の記載されているカード裏面の写しは必要ございません。

転入手手続きの際は、必ずマイナンバーカードをお持ち下さい。また暗証番号の入力が必要になります。（※）

- ★ 松戸市に上記書類が到達後、届出内容の確認が終わるまで、新住所地の市区町村窓口で転入手手続きを行うことができません。処理状況については、下記までお問い合わせください。

#### 該当しないものが一つでもある方はコチラ

転出証明書を利用した転出・転入手続きを行って下さい。  
手続き方法につきましては別紙「郵送による転出届」をご参照ください。



書類の送付先：〒271-8588 (住所記入は不要です) 松戸市役所 市民課 異動担当窓口 問い合わせ先：047-366-7340



ドを利用した垂  
事  
必ず記入  
して下さい

記入にあたっての注意事項

- ・太枠内全てをご記入下さい
- ・記入漏れ等があった場合、お電話にて確認を取らせていただくことがあります。必ず平日8:30~17:00の間に連絡の取れる電話番号を明記して下さい
- ・国外に転出する際は「新住所欄」には国名を記入して下さい
- ・転入届（松戸市への引越し手続き）、転居届（松戸市内の引越し手続き）は郵送にて受け付けしておりません。必ず窓口で手続きを行って下さい。

必ず裏面（前ページ）  
もご確認ください

固面・後期 資格		届け 区分	介護 保険	氏名	続柄
国	後	有	世帯主 変更による続柄変更		→
無		無			→

### 備 考

処理欄		
決裁	入力	受付

# Matsudo — 住民異動届 — Residence Registration (Moving In/Out/Within)

Deadline: Must be submitted within 14 days of moving in | Cost: Free | Penalty: Fine of up to ¥50,000 for failure to register

## WHAT TO BRING

### >> First Time from Abroad

- |  |              |
|--|--------------|
| * Passport (all household members)                                       | パスポート        |
| * Residence Card (received at airport)                                   | 在留カード        |
| Marriage Certificate + Japanese translation (If registering with spouse) | 婚姻証明書 + 日本語訳 |
| Birth Certificate + Japanese translation (If registering children)       | 出生証明書 + 日本語訳 |

### >> From Another Municipality

- |   |           |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members)     | 在留カード     |
| * Moving-Out Certificate (from previous ward) | 転出証明書     |
| My Number Card (all who have one)             | マイナンバーカード |
| National Health Insurance Card (If enrolled)  | 国民健康保険証   |

### >> Moving Within Same Municipality

- |   |           |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members) | 在留カード     |
| My Number Card                            | マイナンバーカード |

## COMMON MISTAKES

### X Writing name in romaji instead of katakana

-> Most forms want katakana (カタカナ). Ask staff for help converting your name.

### X Using arrival date instead of move-in date

-> 異動日 is when you moved into your apartment, not when your flight landed.

### X Leaving head of household (世帯主) blank

-> If you live alone, you ARE the head of household. Write your own name.

### X Forgetting Japanese translations of certificates

-> Marriage/birth certificates need a Japanese translation with the translator's name stated. A friend can do it — no certified translator required.

## AFTER YOU SUBMIT

1. Your new address is printed on the back of your Residence Card (10-30 min wait)
2. My Number notification card mailed to your address (2-3 weeks, first-time only)
3. Enrolled in National Health Insurance (if not employer-provided) — same counter or nearby
4. Enrolled in National Pension (ages 20-59)
5. Can request Certificate of Residence (住民票) immediately — ¥300, needed for bank/phone/lease

## セクション 1 — Section 1 (Part 1/2)

① マイナンバーカードを利用した転出届を郵送にて届出される方へ（必ずお読みください）



② マイナンバーカードをお持ちの方は、紙の転出証明書が発行されず、マイナンバーカードを利用した転出・転入手続きをを行うことになります。

はじめに下記チェック事項を必ず確認して下さい（手数料は無料です）

**はじめにコチラをチェック**

① 有効なマイナンバーカードを所有している（有効期限切れ・紛失、廃止、一時停止等になっていない）

② （既に新住所にお住まいの場合）転出届にご記入いただいた「引越し予定（した）日」の翌日から起算して、14日以内に「郵送による転出届」を松戸市役所に届くよう郵送することができる（必着）

**全てに該当する方はコチラ**

① マイナンバーカードを利用した転出・転入手続きを行って下さい。  
下記2点の書類を送付してください。

- ① マイナンバーカードを利用した郵送による転出届
- ② （裏面（次ページ）の書類）
- ③ ② 本人確認書類の写し（運転免許証、在留カード、マイナンバーカード）  
マイナンバーカードの写しを同封される場合、個人番号の記載されているカーナビ

## 1 マイナンバーカードを利用した転出届を郵送にて届出される方へ（必ずお読みください）

My Number Card / My Number Card / My Number Card

This refers to the plastic IC card version of your My Number (individual number). Different from the paper notification. Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID. Apply at your ward office after receiving the notification letter.

## 2 マイナンバーカードをお持ちの方は、紙の転出証明書が発行されず、マイナンバーカードを利用した転出・転入手続きをを行うことにな

My Number Card / My Number Card / Those who have

This refers to the plastic IC card version of your My Number (individual number). Different from the paper notification. Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID. Apply at your ward office after receiving the notification letter.

## 3 はじめに下記チェック事項を必ず確認して下さい。（手数料は無料です）

[はじめに下記チェック事項を必ず確認して下さい。（手数料は無料です）]

## 4 はじめにコチラをチェック [はじめにコチラをチェック]

## 5 ① 有効なマイナンバーカードを所有している（有効期限切れ

My Number Card / My Number Card / My Number Card

This refers to the plastic IC card version of your My Number (individual number). Different from the paper notification. Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID. Apply at your ward office after receiving the notification letter.

## 6 紛失、廃止、一時停止等になっていない [紛失、廃止、一時停止等になっていない]

## 7 下記2点の書類を送付してください。 [下記2点の書類を送付してください。]

## 8 ② （既に新住所にお住まいの場合）転出届にご記入いただき New address / Address / Moving out

The address you are moving TO. Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

## 9 ① マイナンバーカードを利用した郵送による転出届 My Number Card / My Number Card / My Number Card

This refers to the plastic IC card version of your My Number (individual number). Different from the paper notification. Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID. Apply at your ward office after receiving the notification letter.

## 10 た「引越し予定（した）日」の翌日から起算して、14日以 Moving/Relocation / From

Check this if you are moving to a new address Used to indicate the starting point (previous address, etc.)

## 11 （裏面（次ページ）の書類） [（裏面（次ページ）の書類）]



## セクション 1 — Section 1 (Part 1/2) (continued)

① マイナンバーカードを利用した転出届を郵送にて届出される方へ（必ずお読みください）



② マイナンバーカードをお持ちの方は、紙の転出証明書が発行されず、マイナンバーカードを利用した転出・転入手続きをを行うことになります。

はじめに下記チェック事項を必ず確認して下さい。（手数料は無料です）

**はじめにコチラをチェック**

① 有効なマイナンバーカードを所有している（有効期限切れ・紛失、廃止、一時停止等になっていない）

② （既に新住所にお住まいの場合）転出届にご記入いただいた「引越し予定（した）日」の翌日から起算して、14日以内に「郵送による転出届」を松戸市役所に届くよう郵送することができる（必着）

③ 全てに該当する方はコチラ

マイナンバーカードを利用した転出・転入手続きを行って下さい。  
下記 2 点の書類を送付してください。

- ① マイナンバーカードを利用した郵送による転出届
- ② (裏面 (次ページ) の書類)
- ③ ② 本人確認書類の写し (運転免許証、在留カード、マイナンバーカード)  
マイナンバーカードの写しを同封される場合、個人番号の記載されているカーナビ

12 内に「郵送による転出届」を松戸市役所に届くよう郵送す Moving out

13 ② 本人確認書類の写し (運転免許証、在留カード、マイナンバーカード)

Copy of identity verification documents / My Number Card / ② Identity verification documents

Attach photocopies of official ID like driver's license, residence card, or passport - originals not required Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID. Apply at your ward office after receiving the notification letter.

14 ることができる（必着） [ることができる（必着）]

15 マイナンバーカードの写しを同封される場合、個人番号の記載されているカーナビ

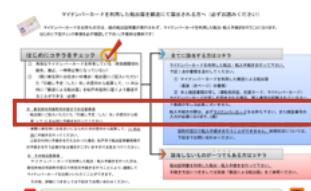
My Number Card / My Number Card / My Number Card

Japan's national ID card with IC chip - bring if you have one Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID. Apply at your ward office after receiving the notification letter.

## セクション 1 — Section 1 (Part 2/2)

<p>① <b>※ 新住所の市区町村の窓口での注意事項</b>        転出届にご記入いただいた「引越し予定（した）日」の翌日から起算して<u>30日以内</u>に手続きを行ってください。</p>	<p>① ド裏面の写しは必要ございません。        ② 転入手続きの際は、必ずマイナンバーカードをお持ち下さい。また暗証番号の入力が必要になります。（※）        ★ 松戸市に上記書類が到達後、届出内容の確認が終わるまで、新住所地の市</p>
---	---

- 1 ド裏面の写しは必要ございません。 Copy  
Refers to certified copies of documents that may be required
- 2 ※新住所の市区町村の窓口での注意事項 New address / Address  
The address you are moving TO. Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.
- 3 転入手手続きの際は、必ずマイナンバーカードをお持ち下さい。また暗証番号の My Number Card / My Number Card / My Number Card  
This refers to the plastic IC card version of your My Number (individual number). Different from the paper notification. Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID. Apply at your ward office after receiving the notification letter.
- 4 転出届にご記入いただいた「引越し予定（した）日」の翌日から起算して30日以内に手続きを行ってください。 Moving/Relocation / Moving out / No./Number  
Check this if you are moving to a new address This typically precedes a number field (like address number or form number)
- 5 ★松戸市に上記書類が到達後、届出内容の確認が終わるまで、新住所地の市 New address / Address  
The address you are moving TO. Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.



## セクション 2 — Section 2 (Part 1/2)

算して 30 日以内に手続きを行ってください。

実際に新住所にお住まいになられた日の翌日から起算して、14 日以内に手続きを行ってください。

上記日付内に手続きを行えなかった場合、松戸市で転出証明書再発行の手続きを行う必要がある場合がございますのでお気をつけください。

※ その他注意事項

マイナンバーカードを利用した転出・転入手続きを行った方は、新住所地の市区町村窓口で所定の手続きを行うことにより、継続してマイナンバーカードをお使いいただけます。

② ★ 松戸市に上記書類が到達後、届出内容の確認が終わるまで、新住所地の市区町村窓口で転入手続きをを行うことができません。処理状況については、下記までお問い合わせください。

該当しないものが一つでもある方はコチラ

転出証明書を利用した転出・転入手続きを行って下さい。

手続き方法につきましては別紙「郵送による転出届」をご参照ください。

1 算して 30 日以内に手続きを行ってください。 Please proceed with

2 ★松戸市に上記書類が到達後、届出内容の確認が終わるまで、新住所地の市 New address / Address

The address you are moving TO. Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

3 実際に新住所にお住まいになられた日の翌日から起算して、14 日以内 New address / Address / From

The address you are moving TO. Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

4 区町村窓口で転入手続きをを行うことができません。処理状況については、

Cannot/Not possible / Cannot/Not possible / Moving in (from another municipality or abroad)

This typically appears as a response option or error message on forms. This typically appears as a status or instruction indicating something cannot be done or is not applicable

5 内に手続きを行ってください。 Please proceed with

6 下記までお問い合わせください。 [下記までお問い合わせください。]

7 上記日付内に手続きを行えなかった場合、松戸市で転出証明書再発行 Certificate of Moving Out / Moving out

Document issued by your previous ward when you move out. Required when registering at your new ward (転入届).

8 の手続きを行う必要がある場合がございますのでお気をつけください。

[の手続きを行う必要がある場合がございますのでお気をつけください。]

9 . . . . [ . . . . ]

10 該当しないものが一つでもある方はコチラ Do not / Person who

This typically appears before other text to indicate something should not be done or does not apply. This appears to be part of a longer phrase - look for the complete text starting with the preceding characters

11 ※その他注意事項 Other

Use this section for any additional information not covered in other fields

12 マイナンバーカードを利用した転出・転入手続きを行った方は、 My Number Card / My Number Card / My Number Card

This refers to the plastic IC card version of your My Number (individual number). Different from the paper notification. Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID. Apply at your ward office after receiving the notification letter.

13 転出証明書を利用した転出・転入手続きを行って下さい。

Certificate of Moving Out / Moving in (from another municipality or abroad) / Moving out

Document issued by your previous ward when you move out. Required when registering at your new ward (転入届).

14 新住所地の市区町村窓口で所定の手続きを行うことにより、継続して

Municipal office counter / New address / Address

This refers to the city/ward/town/village office where you submit the form. The address you are moving TO.

15 手続き方法につきましては別紙「郵送による転出届」をご参照ください。 Moving out



## セクション 2 — Section 2 (Part 2/2)

① マイナンバーカードをお使いいただくことができます。

② その他、詳細につきましては下記までお問い合わせください。

手続き方法につきましては別紙「郵送による転出届」をご参照ください。



書類の送付先 : 〒271-8588 (住所記入は不要です) 松戸市役所 市民課 異動担当宛 ① 問い合わせ先 : 047-366-7340



### 1 マイナンバーカードをお使いいただくことができます。 My Number Card / My Number Card / My Number Card

This refers to the plastic IC card version of your My Number (individual number). Different from the paper notification. Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID. Apply at your ward office after receiving the notification letter.

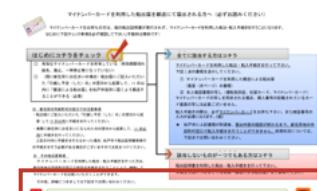
### 2 その他、詳細につきましては下記までお問い合わせください。 Other

Use this section for any additional information not covered in other fields

### 3 書類の送付先 : 〒271 - 8588 (住所記入は不要です) 松戸市役所市民課異動担当宛 Address

Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

### 4 問い合わせ先 : 047-366-7340 [問い合わせ先 : 047-366-7340]



Form p.1

## セクション 1 — Section 1

The form is a Japanese residence registration document. Key fields include:  
 1. (宛先) 松戸市長マイナンバーカードを利用した郵送による転出届 (兼住民異動届)  
 2. 受付年月日 (記入しないでください)  
 3. 世帯  
 4. 転出  
 5. 世帯主変更  
 6. 国外転出  
 7. 事由一部  
 8. 連絡電話番号  
 9. 記入にあたっての注意事項  
 10. 指定された方の氏名

1 (宛先) 松戸市長マイナンバーカードを利用した郵送による転出届 (兼住民異動届)

My Number Card / My Number Card / My Number Card

This refers to the plastic IC card version of your My Number (individual number). Different from the paper notification. Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID. Apply at your ward office after receiving the notification letter.

2 受付年月日 (年記入しない月でください) Reception / Received

Staff use - indicates form was received. Do not fill in.

3 世帯 [世帯]

4 帯ドN ) 保o . [帯ドN ) 保o . ]

5 国外 [国外]

6 必ず記入 [必ず記入]

7 事世帯 [事世帯]

8 して下さい [して下さい]

9 引越し予定 (した) 日 Moving/Relocation

Check this if you are moving to a new address

10 変更 Change

Check this box if you are making changes to existing information

11 由一部 Partial

Used when making changes to only some family members or partial updates to registration

12 記入にあたっての注意事項 [記入にあたっての注意事項]

13 昼間に連絡のとれる電話番号 Phone number

Japanese mobile number preferred. Some forms accept overseas numbers.

14 世帯主 Head of household

The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household.



## セクション 2 — Section 2

届出人	①世帯主 ②世帯員名	氏名	連絡先	③昼間に連絡のとれる電話番号 (自宅・携帯・勤務先) — —	④太棒内全てをご記入下さい 記入漏れ等があった場合、お電話にて確認を取らせていただくことがございます。 必ず平日8:30~17:00の間に連絡の取れる電話番号を明記して下さい 国外に転出する際は「新住所欄」には国名を記入して下さい 転入届(松戸市への引越し手続き)、転居届(松戸市内の引越し手続き)は郵送にて受け付けしておりません。必ず窓口で手続きを行って下さい
新住民	⑤都道府県	⑥丁目	⑦番地の番号	新世帯主 フリガナ	

1 昼間に連絡のとれる電話番号 Phone number

Japanese mobile number preferred. Some forms accept overseas numbers.

2 □世帯主 Head of household

The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household.

- ・記入漏れ等があった場合、お電話にて確認を取らせていただくことがござる
- [・記入漏れ等があった場合、お電話にて確認を取らせていただくことがござる]

3 □世帯員名 [□世帯員名]

4 います。必ず平日8:30~17:00の間に連絡の取れる電話番号を明記して下さい Phone number / .

Japanese mobile number preferred. Some forms accept overseas numbers.

5 記して下さい [記して下さい]

6 丁目 [丁目]

7 番地の番地の

8 都・道 [都・道]

- ・転入届(松戸市への引越し手続き)、転居届(松戸市内の引越し手続き)

9 Moving/Relocation / Moving in (from another municipality or abroad) / Moving within the same municipality

Check this if you are moving to a new address

10 き)は郵送にて受け付けしておりません。必ず窓口で手続きを行って下さい

[き)は郵送にて受け付けしておりません。必ず窓口で手続きを行って下さい]



## セクション3 — Section 3

所 アパート・マンション名 部屋番号等	番 号 号	市 主	
旧 住 所 アパート・マンション名 部屋番号等	①丁目 番地の 号	② 旧 世 帯 主 フリ 名 は新世帯主と同じ	
No 転出される方の氏名	③生 年 月 日 性別 続柄	<small>④き ) は郵送にて受け付けしておりません。必ず窓口で手続きを行って下さい。          ⑤き ) は郵送にて受け付けしておりません。必ず窓口で手続きを行って下さい</small> <b>必ず裏面(前ページ) もご確認ください</b>	
		個人番号 カード等	国保・後期 資格区分
		介護 保険	印鑑
		氏 名	続 柄

1 ④き ) は郵送にて受け付けしておりません。必ず窓口で手続きを行って下さい

[④き ) は郵送にて受け付けしておりません。必ず窓口で手続きを行って下さい]

2 必ず裏面(前ページ) [必ず裏面(前ページ)]

3 丁目 [丁目]

4 番地の [番地の]

5 もご確認ください [もご確認ください]

6 世□新世帯主と同じ Head of household

The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household.

7 所アパート・マンション名 [所アパート・マンション名]

8 性別続柄個人番号国保・後期介護 My Number (Individual Number) / Gender / Relationship to head of household

12-digit number. Leave blank on first registration — it will be mailed to you after. 男 (otoko) = Male, 女 (onna) = Female. Circle the appropriate one.

9 生年月日 Date of birth

Format: 年(year) 月(month) 日(day). Use Japanese calendar (令和/平成) or Western year.

10 転出される方の氏名 Full name / Moving out / Person who

Write in katakana for foreign names. Some forms accept romaji. This appears to be part of a longer phrase - look for the complete text starting with the preceding characters

11 世帯主 Head of household

The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household.



## セクション 4 — Section 4

No.	転出される方の氏名 (フリガナ)	生年月日 年月日	性別 男 女	続柄 男	番号 カーナ等	国籍 有 無	後期 区分 国後	介護 保険 有 無	世帯主 変更に よる続 柄変更	氏名 → →	統柄
1	明・大・昭・平・令										
2	明・大・昭・平・令										
										備考	

**1 性別続柄個人番号国保・後期介護** My Number (Individual Number) / Gender / Relationship to head of household

12-digit number. Leave blank on first registration — it will be mailed to you after. 男 (otoko) = Male, 女 (onna) = Female. Circle the appropriate one.

**2 生年月日** Date of birth

Format: 年(year) 月(month) 日(day). Use Japanese calendar (令和/平成) or Western year.

**3 転出される方の氏名** Full name / Moving out / Person who

Write in katakana for foreign names. Some forms accept romaji. This appears to be part of a longer phrase - look for the complete text starting with the preceding characters

**4 世帯主** Head of household

The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household.

**5 明・大・昭・平・令** [明・大・昭・平・令]

**6 よる続** [よる続]

**7 有国** [有国]

**8 明・大・昭・平・令** [明・大・昭・平・令]

**9 備考** Remarks / Notes

Space for additional information or special circumstances. Usually optional.

**10 無無** [無無]



## セクション 5 — Section 5

年 月 日	・ 女	無	無	無	
(フリガナ) 3	明・大・昭・平・令	男	有	国 後	有
年 月 日	・ 女	無	無	無	
(フリガナ)	明・大・昭・平・令	甲	一	—	
処理欄					
①決裁   ②入力   ③受付					

1 無無 [無無]

2 明・大・昭・平・令 [明・大・昭・平・令]

3 決裁 [決裁]

4 入力 Data entry

Staff use - data entry field. Do not fill in.

5 受付 Reception / Received

Staff use - indicates form was received. Do not fill in.

6 明・大・昭・平・令 [明・大・昭・平・令]



Form p.2

## セクション 6 — Section 6

4 フリガナ).....	① 明・大・昭・平・令 年 月 日	男 ・ 女	有 無	国 後 無	有 無	① 決裁 ② 入力 ③ 受付
-----------------	----------------------	-------------	--------	-------------	--------	----------------------

1 決裁 [決裁]

2 入力 Data entry

Staff use - data entry field. Do not fill in.

3 受付 Reception / Received

Staff use - indicates form was received. Do not fill in.

4 明・大・昭・平・令 [明・大・昭・平・令]

5 無無 [無無]



## COUNTER PHRASES

Point and show these to ward office staff

### FINDING THE COUNTER

すみません、住民登録の窓口はどこですか？

Sumimasen, jūmin tōroku no madoguchi wa doko desu ka?

Excuse me, where is the resident registration counter?

### STATING YOUR PURPOSE

転入届を出したいのですが

Tennyu todoke wo dashitai no desu ga

I'd like to submit a moving-in notification

### FIRST TIME FROM ABROAD

海外から初めて転入します

Kaigai kara hajimete tennyu shimasu

I'm registering for the first time from abroad

### FROM ANOTHER WARD

○○区から転入します

○○-ku kara tennyu shimasu

I'm moving in from ○○ Ward

### ASKING FOR ENGLISH FORM

英語の用紙はありますか？

Eigo no yōshi wa arimasu ka?

Do you have an English version of the form?

### ASKING FOR HELP FILLING OUT

記入方法を教えていただけますか？

Kinyū hōhō wo oshiete itadakemasu ka?

Could you help me fill this out?

### REQUESTING RESIDENCE CERTIFICATE

住民票もお願いしたいのですが

Jūminhyō mo onegai shitai no desu ga

I'd also like a Certificate of Residence, please

### ASKING ABOUT MY NUMBER

マイナンバーはいつ届きますか？

Mainanbā wa itsu todokimasu ka?

When will my My Number arrive?